

UMOWA Nr  
O ŚWIADCZENIE USŁUG W ZAKRESIE  
SPRZEDAŻY DOKUMENTÓW PODRÓŻY (BILETÓW)

Zawarta dnia .....2019 w Krakowie pomiędzy:

**Combiway Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością** z siedzibą w Krakowie przy ulicy Halickiej 9, wpisaną do rejestru przedsiębiorców KRS pod numerem 0000644497, NIP 6762515823, REGON 365738409, kapitał zakładowy opłacony w całości,

reprezentowaną przez

Członka Zarządu - **Yevheniia Orel**

zwaną dalej - **Zleceniodawcą**

a

reprezentowaną przez:

.....

zwanym dalej – **Agentem**,

zwane dalej łącznie - **Stronami**.

Strony zgodnie stwierdzają, że zawierana przez nie umowa o świadczenie usług w zakresie sprzedaży dokumentów podróży (biletów) (zwana dalej - Umową), będzie mieć następujące brzmienie:

**Definicje:**

**Zleceniodawca** – Combiway Poland spółka z o.o. z siedzibą w Krakowie przy ulicy Halickiej 9, która świadczy usługi na rzecz podmiotów gospodarczych (osób prawnych i osób fizycznych – przedsiębiorców świadczących usługi przewozu pasażerów i bagażu w transporcie drogowym, sprzedaży dokumentów podróży (biletów) do przewozu krajowego i międzynarodowego zgodnie z przepisami ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. prawo przewozowe. (tj. Dz. U. z 2017 r. poz. 1983) i innych ustaw.

**Agent** – osoba prawna, która świadczy usługi w zakresie sprzedaży dokumentów podróży (biletów) na rzecz **Zleceniodawcy**.

**Przewoźnik** – osoba prawna lub osoba fizyczna - przedsiębiorca, która świadczy usługi przewozu pasażerów i bagażu w transporcie drogowym zgodnie z przepisami ustawy z dnia 16 grudnia 2010 r. o publicznym transporcie drogowym (tj. Dz. U. z 2017 r. poz. 2136) i innych ustaw.

**System rezerwacji i sprzedaży biletów MTGDS** – oprogramowanie komputerowe do rezerwacji online i sprzedaży dokumentów podróży (biletów).

**Wynagrodzenie Agent** – kwota, która jest w cenie dokumentu podróży (biletu) i jest wyświetlana w Systemie rezerwacji i sprzedaży biletów.

**Dokument podróży (bilet)** – potwierdzenie zawarcia umowy przewozu wydawane przez Agent

Agent w postaci papierowej lub elektronicznej.

**Klient** – osoba fizyczna lub prawna lub jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej, korzystająca z usług przewozu oferowanych przez Agent, w ramach prowadzonej przez siebie działalności lub poza nią.

**Okres rozliczeniowy** – okresy, za które Strony dokonują wzajemnych rozliczeń, odpowiednio: będą prowadzone raz w miesiącu nie później 7-go dnia miesiąca następującego po miesiącu obrachunkowym.

## 1. PRZEDMIOT UMOWY

1.1. W ramach niniejszej Umowy Agent na zlecenie Zleceniodawcy zobowiązuje się za wynagrodzenie w trybie i na warunkach niniejszej Umowy w sposób stały świadczyć usługi pośredniczenia, w imieniu i na rachunek Zleceniodawcy, w sprzedaży na rzecz Klientów dokumentów podróży (biletów) dla przewozu krajowego i międzynarodowego (zwanymi dalej – rejsami) pasażerów i bagażu realizowanego przez Przewoźników.

1.2. Świadczenie usług w ramach niniejszej Umowy jest za pomocą różnych systemów elektronicznych rezerwacji i sprzedaży dokumentów podróży (biletów), połączonych ze sobą za pomocą API protokołów, z pomocą których odbywa się wymiana informacji w odniesieniu do przewoźników, cen dokumentów podróży (biletów), rejsów, dodatkowych opłat, itp.

1.3. Zleceniodawca w ramach niniejszej Umowy zobowiązuje się dostarczać Agentowi informacje o kosztach dokumentów podróży (biletów), trasach przewozu, typach rejsów, warunkach zwrotu, kosztu dokumentów podróży (biletów) oraz inne informacje niezbędne Agentowi do wykonywania przedmiotu umowy. Informacje takie będą podawane w Systemie rezerwacji i sprzedaży biletów.

1.4. Informacje, o których mowa pkt 1.3. niniejszej Umowy, są oficjalnym źródłem informacji dla Agent

1.5. Świadczenie usług w ramach niniejszej Umowy jest dokonywane na terytorium jakiegokolwiek państwa, niezależnie od siedziby Agent, Zleceniodawcy i Przewoźników.

## 2. PRAWA I OBOWIĄZKI STRON

2.1. W celu należytego świadczenia usług zgodnie z warunkami określonymi w niniejszej Umowie, Agent zobowiązuje się do:

2.1.1. Terminowego przekazywania środków pieniężnych uzyskanych ze sprzedaży dokumentów podróży (biletów) Zleceniodawcę, po odliczeniu swojego wynagrodzenia ustalonego w niniejszej Umowie.

2.1.2. Wydawania Zleceniodawcę Raportu sprzedaży dokumentów podróży (biletów) w sposób i na warunkach określonych w ramach niniejszej umowy;

2.1.3. Informowania Zleceniodawcę o wszystkich przypadkach skarg, uwag oraz roszczeń pochodzących od klientów, jak i osób trzecich, związanych ze świadczeniem usług w ramach niniejszej Umowy.

2.1.4. W przypadku cesji praw i obowiązków wynikających z niniejszej umowy na rzecz osób trzecich, Agent zobowiązuje się skonsolidować środki pieniężne uzyskane przez niego ze sprzedaży dokumentów podróży (biletów) i niezwłocznie przekazać je na konto Zleceniodawcy. W takiej sytuacji Agent ponosi odpowiedzialność przed Zleceniodawcą za działania osób trzecich, na rzecz których dokonał cesji praw i obowiązków zgodnie z niniejszą Umową.

2.1.5. Jeśli to konieczne, niezależnie, na własny koszt zapewnić Klientom nośniki papierowe dokumentów podróży (biletów) na wszystkich trasach Przewoźników według formy określonej przez Dającego zlecenie.

2.1.6. Zapewnić zwrot kosztów dla Klientów za zakupione, ale niewykorzystane dokumenty podróży (bilety), w trybie i na warunkach niniejszej Umowy, zgodnie z Zasadami i warunkami zwrotu biletów określonymi przez danego Przewoźnika.

## **2.2. Agent ma prawo:**

2.2.1. Żądać od Zleceniodawcę informacji i dokumentów niezbędnych do świadczenia usług w ramach niniejszej umowy oraz do wzajemnych rozliczeń pomiędzy Stronami.

2.2.2. Podejmować działania będące przedmiotem Umowy w imieniu i w interesie Zleceniodawcy bez konieczności okazywania umocowania do działania w jego imieniu.

2.2.3. W celu rozwijania sieci handlowej sprzedaży dokumentów podróży (biletów) na rzecz Zleceniodawcę, Agent ma prawo dokonać cesji praw i obowiązków wynikających z niniejszej Umowy na rzecz osób trzecich (zawierać kolejne umowy o pośredniczenie w świadczeniu usług sprzedaży dokumentów podróży), niezależnie od ich siedziby lub miejsca prowadzenia działalności.

2.2.4. Dokonywać zmiany cen sprzedaży biletów na rzecz Klientów względem cen biletów ustalonych przez Przewoźników, poprzez m.in. doliczenie marży handlowej, opłaty za usługi, kosztów druku biletów, kosztów dodatkowej obsługi klienta, ubezpieczenia itp.

2.2.5. Dokonywać samodzielnego obliczenia wysokości swojego wynagrodzenia w sposób i na warunkach wskazanych w niniejszej Umowie przy uwzględnieniu wynagrodzenia Przewoźnika oraz Zleceniodawcę.

## **2.3. Zleceniodawca zobowiązuje się:**

2.3.1. Udzielać Agentowi informacji o cenach dokumentów podróży (biletów), trasach przewozu, typach rejsów, zasadach zwrotu dokumentów podróży (biletów) oraz innych informacji, niezbędnych Agentowi do świadczenia usług w ramach niniejszej Umowy.

2.3.2. Informacje określone w punkcie 2.3.1. niniejszej Umowy oraz inne informacje niezbędne do świadczenia usług wynikających z niniejszej Umowy będą publikowane przez Strony w Systemie rezerwacji i sprzedaży biletów.

2.3.3. Zapewnić Agentowi indywidualne prawa dostępu (login i hasło) do Systemu rezerwacji i sprzedaży biletów;

2.3.4. W przypadku odwołania rejsu Zleceniodawca ma obowiązek niezwłocznie o tym fakcie poinformować Agentą korzystając z danych kontaktowych podanych w punkcie 9. niniejszej Umowy.

## **2.4. Zleceniodawca ma prawo:**

2.4.1. Domagać się od Agentą starannego wykonania zobowiązań przyjętych przez niego zgodnie z niniejszą Umową.

2.4.2. Dokonywać zmian opłat za usługi dodatkowe, które są w cenie dokumentu podróży (biletu). Dodatkowe opłaty Zleceniodawca może ustanawiać z własnego uznania i publikować je w Systemie rezerwacji i sprzedaży biletów.

2.4.3. Samodzielnie albo za pośrednictwem Agentą przeprowadzać różnego rodzaju działania promocyjne, które prowadzą do obniżenia cen biletów, a także określać warunki przyznawania promocji i czas ich trwania, zmieniać warunki promocji, wprowadzać systemy zniżek, ustalać ich wielkość, samodzielnie określać rodzaj zniżek itp.

2.4.5. W przypadku opóźnienia w przekazaniu przez Agentą środków pieniężnych ze sprzedaży dokumentów podróży (biletów) lub wystąpienia innych zaległości lub innych naruszeń warunków niniejszej umowy, Zleceniodawca ma prawo ograniczyć Agentowi dostęp do Systemu rezerwacji i sprzedaży biletów.

## **3. KOLEJNOŚĆ REZERWACJI, SPRZEDAŻY BILETÓW KOLEJOWYCH**

3.1. Okres czasu od utworzenia Zamówienia Agentem do momentu płatności i potwierdzenia płatności nie powinien wynosić więcej niż 30 (trzydzieści) minut przy zakupie biletów UZD i nie powinien wynosić więcej niż 15 (piętnaście) minut przy zakupie biletów na pociągi Europejskiej kolei.

3.2. W przypadku potwierdzenia płatności nie w terminie, Zamówienie zostanie automatycznie anulowane, i miejsca, określone w Zamówieniu, wracają do ogólnej sprzedaży.

3.3. Potwierdzeniem faktu Rezerwacji w formularzu biletu kolejowego jest Karta pokładowa z Numerem zamówienia, Numerem biletu i dwuwymiarowym kodem kreskowym;

Wszystkie dokumenty dostarczone do klienta, muszą zawierać numer zamówienia i numer biletu, które Agent otrzymuje za pomocą systemu MTGDS.

3.4. Agent zobowiązuje się dokonać spłaty depozytu (kaucji) w wysokości, co odpowiada orijenrownej wielkości sprzedaży w każdym okresie rozliczeniowym (dalej również "Kaucja") na rachunek wskazany przez Zleceniodawcę:

Bank: Millennium S.A.

Bank address: Warszawa, Polska, ul.Stanisława Żaryna 2A, 02-593

SWIFT/ BIGBPLPW

PL 80 1160 2202 0000 0003 1409 2930

3.5. Kaucja zostanie wykorzystana do zapłacenia za bilety sprzedane przez Agenta w taki sposób, że kaucja będzie stale zmniejszana na kwotę równą cenie biletów sprzedanych za pośrednictwem Agenta (w cenach dostarczonych przez pośrednika, pomniejszonej o kwotę wynagrodzenia Agenta w momencie ich sprzedaży przez Agenta).

Agent ma prawo sprzedawać bilety w wolumenie finansowym nieprzekraczającym kwoty wpłaconej kaucji. Zerowanie kaucji oznacza, że Agent nie będzie uprawniony do dalszej sprzedaży.

3.6 Kaucja lub jej niewykorzystana część, po zakończeniu działalności Agenta na mocy niniejszej umowy, zostanie zwrócona Agentowi na konto bankowe, pod warunkiem, że Agent nie będzie miał na ten moment żadnych zobowiązań w stosunku do Zleceniodawcy.

W przeciwnym razie, kaucja lub jej część, zostanie użyta do (częściowego lub całkowitego) pokrycia tych zobowiązań.

#### 4. ZASADY OBLICZENIA WYNAGRODZENIA

4.1. Rozliczenia między Stronami będą prowadzone raz w miesiącu wyłącznie na podstawie Raportów sprzedaży przekazywanych przez Agenta nie później 5-go dnia miesiąca następującego po miesiącu obrachunkowym.

4.2. Wynagrodzenie Agenta, zgodnie z warunkami niniejszej Umowy, z tytułu sprzedaży dokumentów podróży (biletów) jest ustalane procentowo od wartości dokumentu podróży (biletu) i zależy od tego, z jakiego systemu elektronicznej rezerwacji dokumentów podróży (biletów) był przekazany każdy osobny dokument podróży (biletu), za pośrednictwem protokołu API a mianowicie:

Nr	Nazwa systemu elektronicznej rezerwacji dokumentów podróży (biletów)	Rozmiar wynagrodzenia, %
1	POLONUS	4
2	EUROTICKET	4
3	INFOBUS	4
4	NEOBUS	4
5	UZD	4
6	SPLOT	8

4.3. W zależności od Przewoźnika, kierunku przewozu, klasy transportu przewozu, opłaty serwisowej, świadczenia usług dodatkowych i innych okoliczności, które mogą prowadzić do wzrostu ceny dokumentu podróży (biletu), kwoty opłat za usługi dla klientów są ustanawiane przez Zleceniodawcę według własnego uznania i publikowane w Systemie rezerwacji i sprzedaży biletów automatycznie.

4.4 Agent wpływy ze sprzedaży biletów pomniejszone o należną Agentu prowizję zobowiązany przekazać na rachunek bankowy Zleceniodawcy.

4.5 Środki pieniężne w wysokości określonej w punkcie 3.4. Umowy oraz fakturę powinny być przekazane Agentem Zleceniodawcę w terminie nie później 7-go dnia miesiąca następującego po miesiącu obrachunkowym.

4.6 W razie wystąpienia uwag co do rozbieżności pomiędzy danymi Zleceniodawcy a danymi Agenta w terminie 2 (dwóch) dni roboczych od dnia odbioru odpowiednich protokołów Strony uzgodnią ujawnione rozbieżności w terminie 2 (dwóch) dni roboczych.

4.7. W razie jakichkolwiek uwag do Raportu, Zleceniodawca składa je na piśmie i przesyła na adres do korespondencji Agenta.

#### 5. WARUNKI ZWROTU DOKUMENTÓW PODRÓŻY (BILETÓW)

5.1. Warunki zwrotu dokumentów podróży (biletów) regulują poszczególne umowy zawarte pomiędzy Przewoźnikami a Zleceniodawcom i są publikowane w systemie rezerwacji i sprzedaży biletów.

5.2. Odstąpienie od umowy przewozu przez Klienta z przyczyn leżących po jego stronie, skutkujące zwrotem uiszczonych należności za dokument podróży, nie powoduje naliczenia odpowiedniego wynagrodzenia po stronie Agenta.

5.3. W przypadku anulowania rejsu lub odwołania usługi przewozu z przyczyn leżących po stronie Zleceniodawcy, Agent zwraca Klientowi całą należność za bilet.

5.4. W przypadku sporów pomiędzy Agentem a Klientem, dotyczących zwrotu kosztów za bilety, ostateczną decyzję w sprawie zwrotu środków podejmuje Zleceniodawca.

5.5. Agent nie ponosi odpowiedzialności za ilość świadczonych usług.

#### 6. POUFNOŚĆ

6.1. Strony zobowiązują się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji uzyskanych w toku realizacji niniejszej umowy w i związku z jej przedmiotem.

6.2. Strony zgodnie ustalają, że treść Umowy, wszelkie materiały oraz informacje, które stały się im znane w trakcie wykonywania z niniejszej Umowy są poufne i nie mogą być przekazywane osobom trzecim bez pisemnej zgody drugiej strony, z wyjątkiem przypadków przewidzianych przez prawo polskie.

6.3 Ujawnienie tajemnicy przedsiębiorstwa w rozumieniu Ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz.U.2017.933) będzie skutkowało odpowiedzialnością na podstawie przepisów tej ustawy.

6.4 Udostępnianie informacji, dokumentów i innych materiałów dotyczących niniejszej Umowy osobom trzecim możliwe będzie wyłącznie za zgodą Stron.

6.5. Strona, która jest winna ujawnieniu poufnych informacji dotyczących drugiej Strony, a także w razie każdego innego niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy, zobowiązana zwrócić wszelkie straty, które są z tym związane, zgodnie z prawem polskim.

6.6. Strony wyrażają zgodę na gromadzenie i przetwarzanie danych osobowych klientów Przewoźników, w celu umożliwienia wykonywania postanowień niniejszej umowy, zgodnie z przepisami prawa polskiego.

## **7. SIŁA WYŻSZA**

7.1 Strony nie są odpowiedzialne za naruszenie obowiązków wynikających z Umowy w przypadku, gdy wyłączną przyczyną naruszenia jest działanie siły wyższej.

7.2 Przez siłę wyższą rozumie się zdarzenie bądź połączenie zdarzeń lub okoliczności, niezależnych od Stron, które zasadniczo utrudniają lub uniemożliwiają wykonywanie zobowiązań danej Strony wynikających z Umowy, a których dana Strona nie mogła przewidzieć ani im zapobiec lub przewyżyć przez działanie z dochowaniem należytej staranności.

7.3 W przypadku zaistnienia siły wyższej Strona, której dotyczy działanie siły wyższej, zobowiązana jest poinformować drugą Stronę na piśmie o wystąpieniu siły wyższej w ciągu 5 dni, ze wskazaniem przewidywanego czasu trwania przeszkody w realizacji wynikających z Umowy obowiązków z powodu działania siły wyższej.

7.4 Jeżeli z powodu działania siły wyższej realizacja Umowy stanie się niemożliwa, Strony przeprowadzą dodatkowe negocjacje w celu określenia alternatywnych sposobów wypełnienia postanowień niniejszej Umowy lub jej rozwiązania.

## **8. ODPOWIEDZIALNOŚĆ STRON**

8.1 Niewykonanie bądź nienależyte wykonanie postanowień niniejszej Umowy będzie skutkowało odpowiedzialnością określoną w Kodeksie Cywilnym.

8.2 Strony nie ponoszą

odpowiedzialności za niewykonanie bądź nienależyte wykonanie usługi przez Przewoźnika.

8.3 W przypadku opóźnienia Agenta z rozliczeniami, Zleceniodawcę będą przysługiwały ustawowe odsetki za opóźnienie.

8.4 W

przypadku złożenia fałszywych oświadczeń bądź podania fałszywych danych przez jedną ze Stron, drugiej Stronie przysługiwało będzie roszczenie o zapłatę kary umownej w wysokości 1000 zł (słownie: tysiąc złotych).

8.5. Za naruszenie warunków Umowy, Strona wypłaci drugiej Stronie odszkodowanie z tytułu poniesionych szkód, w tym także utraconych zysków, zgodnie z procedurą przewidzianą przez obowiązujące ustawodawstwo Rzeczypospolitej Polskiej, w wysokości udokumentowanych szkód i utraconych zysków.

8.6. Strony ponoszą pełną odpowiedzialność za prawidłowość danych określonych przez nie w niniejszej Umowie i zobowiązują się do pisemnego poinformowania drugiej Strony o każdej zmianie danych w terminie pięciu dni od ich wystąpienia, w przypadku braku powiadomienia Strony ponoszą ryzyko negatywnych konsekwencji z tym związanych.

## **9. POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

9.1. Wszelkie spory wynikające z niniejszej Umowy lub z nią związane będą rozstrzygane w drodze negocjacji między Stronami.

9.2. W sytuacjach spornych, za sąd właściwy strony wskazują sąd siedziby Zleceniodawcy.

9.3. Umowa wchodzi w życie z dniem jej podpisania przez Strony i zostaje zawarta na czas nieokreślony, z możliwością jej rozwiązania z zachowaniem 1-miesięcznego okresu wypowiedzenia. Wypowiedzenie umowy musi zostać złożone na piśmie pod rygorem nieważności.

9.4. Wszelkie zmiany umowy wymagają aneksu w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

9.5. Umowa może zostać rozwiązana za zgodną wolą Stron w każdym czasie w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

9.6. W każdym przypadku rozwiązania umowy, Strony dokonają ostatecznych rozliczeń nie później niż w ciągu trzech dni roboczych od daty wygaśnięcia umowy.

9.7. Podpisując niniejszą Umowę, Agent potwierdza, że zna wszystkie zasady i warunki świadczenia usług, ustalenia wartości dokumentów podróży (biletów), rozliczeń, zwrotu dokumentów podróży (biletów), przeprowadzania promocji itp.

9.8. Strony wyrażają zgodę na prowadzenie korespondencji w sprawach dotyczących umowy za pośrednictwem poczty elektronicznej.

9.9. Strony, w przypadku braku dokumentów, listów, świadectw itp. w formie pisemnej, w celu wykonania niniejszej Umowy mogą uznać za ważne ich kopie elektroniczne, jeżeli zostały wysłane/odebrane drogą elektroniczną za pomocą środków zawartych w niniejszej Umowie i zostało wygenerowane potwierdzenie ich odebrania.

9.10. Do kwestii nieuregulowanych w niniejszej Umowie odpowiednie zastosowanie znajdują przepisy prawa powszechnie obowiązującego na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

9.11. Niniejsza umowa stanowi całość porozumienia pomiędzy Stronami w zakresie w niej uregulowanym i zastępuje wszelkie wcześniejsze umowy, porozumienia i negocjacje, zarówno pisemne, jak i ustne, pomiędzy Stronami, w związku

z przedmiotem niniejszej Umowy.

9.12. Umowę sporządzono w dwóch egzemplarzach w języku polskim, po jednym egzemplarzu dla każdej ze stron.

**10. DANE STRON**

<b>ZLECENIODAWCA</b>	<b>AGENT</b>
Bank: Millennium S.A. Bank address: Warszawa, Polska, ul.Stanisława Żaryna 2A, 02-593 SWIFT/ BIGBPLPW PL 80 1160 2202 0000 0003 1409 2930 REGON:365738409 NIP: 6762515823 Adres: 31-036, m. Kraków, ul. Halicka, nr 9 +48 576 033 804 E-mail: poland@combiway.com	Bank: REGON NIP  Adres: +48 E-mail:

<b>W IMIENIU ZLECENIODAWCY</b>	<b>W IMIENIU AGENTA</b>
Członek Zarządu _____ Yevheniia Orel	